



| Guía Docente | | | | |
|-----------------------|--|--------------------|---|----------|
| Datos Identificativos | | | | 2015/16 |
| Asignatura (*) | Estudios ingleses e medios de comunicación | Código | 613505003 | |
| Titulación | Mestrado Universitario en Estudos Ingleses Avanzados e as súas Aplicacións (2013) | | | |
| Descritores | | | | |
| Ciclo | Período | Curso | Tipo | Créditos |
| Mestrado Oficial | 1º cuatrimestre | Primeiro | Obrigatoria | 3 |
| Idioma | Inglés | | | |
| Modalidade docente | Presencial | | | |
| Prerrequisitos | | | | |
| Departamento | Filoloxía Inglesa | | | |
| Coordinación | Barros Grela, Eduardo | Correo electrónico | eduardo.barros@udc.es | |
| Profesorado | Alonso Giraldez, Jose Miguel Barros Grela, Eduardo | Correo electrónico | miguel.giraldez@udc.es eduardo.barros@udc.es | |
| Web | www.imaes.eu/?page_id=31 | | | |
| Descrición xeral | Os medios de comunicación en lingua inglesa, as técnicas de redacción xornalística, os estilos xornalísticos, o léxico propio dos xornais, os titulares de prensa e a súa tradución. Máis información na web reseñada enriba destas liñas. | | | |

| Competencias / Resultados do título | |
|-------------------------------------|--|
| Código | Competencias / Resultados do título |
| A2 | E02. Coñecemento dos principais recursos e ferramentas de investigación lingüística. |
| A5 | E05. Coñecemento dos estudos do inglés con fins específicos e as súas aplicacións a outras disciplinas. |
| A7 | E07. Capacidade para analizar distintos tipos de discursos e xéneros discursivos orais e/ou escritos en lingua inglesa. |
| A8 | E08. Coñecemento do papel do inglés nos distintos medios de comunicación. |
| A12 | E12. Capacidade para comprender diferentes achegas teóricas e críticas así como a súa aplicación á análise de textos literarios e culturais no ámbito anglófono. |
| B2 | CB7 Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en contornos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo. |
| B3 | CB8. Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e se enfrontar á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos. |
| B4 | CB9. Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións, e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan, a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sen ambigüidades. |
| B6 | CX1. Capacidade de afondar naqueles conceptos, principios, teorías ou modelos relacionados cos distintos campos dos Estudos Ingleses, así como de coñecer a metodoloxía necesaria para a resolución de problemas propios de devandita área de estudo |
| B7 | CX2. Capacidade para aplicar os coñecementos adquiridos na contorna multidisciplinar e multifacética dos Estudos Ingleses |
| B8 | CX3. Capacidade para utilizar de forma eficiente as novas tecnoloxías da información e da comunicación no ámbito dos Estudos Ingleses. |
| B9 | CX4. Capacidade para presentar en público experiencias, ideas ou informes, así como emitir xuízos en función de criterios, de normas externas ou de reflexións persoais para o que será necesario alcanzar un dominio suficiente da linguaxe académica e científica tanto na súa vertente escrita como oral. |
| B10 | CX5. Habilidade para investigar e manexar novos coñecementos e información no contexto dos Estudos Ingleses |
| B11 | CX6. Capacidade para adquirir un espírito crítico que leve aos estudantes a considerar a pertinencia das investigacións existentes nas áreas de estudo que conforman os Estudos Ingleses, así como das súas propias. |
| B12 | CX7. Habilidades de consolidación e desenvolvemento da competencia lingüística (nivel C2) no uso falado e escrito da lingua inglesa. |
| B13 | CX8. Autonomía progresiva na aprendizaxe, procura propias de recursos e información, accedendo para iso a fontes bibliográficas e documentais sobre os distintos ámbitos que conforman os Estudos Ingleses. |
| B14 | CX9. Capacidade para realizar traballos de investigación de carácter académico nos distintos ámbitos dos Estudos Ingleses |
| B15 | CX10. Capacidade para presentar e defender un traballo de investigación utilizando a terminoloxía e os recursos adecuados e apropiados dentro do campo obxecto de estudo. |



| Resultados da aprendizaxe | | | |
|--|-------------------------------------|--|--|
| Resultados de aprendizaxe | Competencias / Resultados do título | | |
| Proporcionar aos estudantes os conceptos e destrezas básicas relacionadas co Inglés e os Medios de Comunicación | AI7 AI8 | BI6 | |
| Considerar cómo os métodos de comunicación evolucionaron desde formas interpersonales a comunicación de masas. | AI7 AI8 | BI11 | |
| Proporcionar aos estudantes fundamentos conceptuais para estudar textos e produtos dos medios de comunicación. | AI7 AI8 | BI4 BI8 | |
| Analizar e investigar a comunicación audio-visual, impresa e baseada en TIC. | AI12 | BI8 BI10 | |
| Aprender a comunicarse con fluidez dentro do mundo audiovisual e de prensa escrita. | AI8 | BI9 BI10 | |
| Comunicarse de maneira eficaz en inglés oral e escrito | AI7 | BI8 BI9 | |
| Proporcionar ao alumnado un análisis completo das diferentes tipoloxías periodísticas e as diferentes técnicas lingüísticas que se deben emplear en cada unha delas. | AI5 AI7 AI8 | BI7 BI8 BI12 BI13 | |
| Traducir textos periodísticos á lingua galega e á lingua castelá. | AI2 AI5 AI7 AI8 | BI2 BI7 BI12 BI13 | |
| Ser capaces de escribir textos periodísticos en lingua inglesa. En concreto, titulares en estilos diferentes e con obxectivos diversos. | AI5 AI8 | BI3 BI8 BI12 BI13 BI14 BI15 | |

| Contidos | |
|--|---|
| Temas | Subtemas |
| Principais medios de comunicación. | Estudo de textos e produtos. Audiencias e institucións. |
| Qué son as noticias? Historias: identificación e tipoloxía. | Elaboración de noticias. Análise. Representación e ideoloxía |
| A linguaxe dos medios de comunicación. Escritura e edición. | Ortografía e puntuación. Estilo. Erros comúns. |
| Terminoloxía e conceptos relacionados coas TIC. | Elementos multimedia e medios de comunicación dixitais. |
| A Prensa: "tabloids" (periódicos populares) e "broadsheets" (periódicos serios). | A prensa: evolución. Trasfondo lingüístico. A construción de Titulares. |
| Tradución periodística | Tradución de titulares. Tradución de crónicas. Tradución de reportaxes de investigación. Tradución de opinión. Outras traducións. |
| Mad Men. Introducción cultural e Medios Alternativos | Cultura Ideoloxía Hexemonía |
| Photoshock Infinite. Entretemento. | Videoxogos Fotografía |



| | |
|--|---|
| Breaking Not-So-Bad. O Xiro Posmoderno | Persuasión global Movementos sociais |
| True Student. Violencia e medios de comunicación. Unha crítica horizontal. | Estudos de Medios hoxe. |

| Planificación | | | | |
|------------------------|----------------------------|---|-------------------------|--------------|
| Metodoloxías / probas | Competencias / Resultados | Horas lectivas (presenciais e virtuais) | Horas traballo autónomo | Horas totais |
| Seminario | A2 A5 A8 B8 B12 B13 | 10 | 50 | 60 |
| Presentación oral | A7 B2 B4 B9 B11 B15 | 1 | 1 | 2 |
| Obradoiro | A12 B2 B3 B6 B7 B10 B14 | 3 | 9 | 12 |
| Atención personalizada | | 1 | 0 | 1 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

| Metodoloxías | |
|-------------------|--|
| Metodoloxías | Descrición |
| Seminario | A asistencia a clase é obrigatoria. Clases teóricas expoñendo conceptos e terminoloxía, coa utilización de presentacións multimedia, vídeos e elementos que podan contribuir a comprender os conceptos, procesos e ideas. Traballo en pequenos grupos para elaboración de proxectos, preguntas, opinións. Durante o curso os alumnos prepararán e farán comentarios sobre os temas, vídeos e material presentado en clase ou a través do campus virtual. Esta metodoloxía ten como obxectivo a práctica de destrezas orais e escritas, así como promover o traballo individual e en grupo. |
| Presentación oral | Unha presentación sobre o traballo final |
| Obradoiro | Traballo en pequenos grupos de discusión e debate. O alumnado preparará e comentará diversos temas durante o curso, usando video e outro tipo de medios, así como a plataforma dixital. |

| Atención personalizada | |
|------------------------|---|
| Metodoloxías | Descrición |
| Seminario | A asistencia ás sesións na aula é obrigatoria. |
| Obradoiro | Pódese acudir ao despacho do profesor en horas de titoría, e tamén poden contactar con el a través do correo electrónico. |

| Avaliación | | | |
|-------------------|---------------------------|--|---------------|
| Metodoloxías | Competencias / Resultados | Descrición | Cualificación |
| Seminario | A2 A5 A8 B8 B12 B13 | A asistencia a clase é obrigatoria. - Exame curto de opción múltiple, respostas curtas, verdadeiro/falso, etc para amosar o progreso de aprendizaxe do alumnado sobre as materias traballadas na clase. (25%) - Entrega dun traballo ou proxecto escrito (25%) | 50 |
| Presentación oral | A7 B2 B4 B9 B11 B15 | Presentación oral en inglés. Terá un valor do 50% da nota total do traballo final. | 25 |



| | | | |
|-----------|----------------------------|--|----|
| Obradoiro | A12 B2 B3 B6 B7 B10 B14 | Esta parte da avaliación consistirá en preguntas do profesorado ao alumnado, tanto orales como escritas. Se terá en conta a participación activa na plataforma virtual e nas discusións nesta materia. | 25 |
|-----------|----------------------------|--|----|

Observacións avaliación

Os progresos do alumnado serán avaliados no transcurso do seminario, tendo en conta a asistencia a e a participación activa nas sesións presenciais, ademais do traballo individual de cada alumno/a. Contemplaranse a participación, implicación e execución das tarefas orais e escritas, realizadas dentro e fora da aula (por exemplo, exercicios, problemas, comentarios, tarefas escritas, presentacións orais e escritas, problemas de análise, e tests).

Os progresos do alumnado serán avaliados no transcurso do seminario, tendo en conta a asistencia a e a participación activa nas sesións presenciais, ademais do traballo individual de cada alumno/a. Contemplaranse a participación, implicación e execución das tarefas orais e escritas, realizadas dentro e fora da aula (por exemplo, exercicios, problemas, comentarios, tarefas escritas, presentacións orais e escritas, problemas de análise, e tests).

Fontes de información

| | |
|------------------------------------|--|
| Bibliografía básica | Bibliografía básica e complementaria Branston, Gill and Roy Stafford. The Media Student's Book. London: Routledge, 2010. Ceramella, N. Cambridge English for the Media. Cambridge University Press, 2008. Clark, Vivienne, James Baker, and Eileen Lewis. Key Concepts & Skills for Media Studies. London: Hodder, 2008. Downes, B. and S. Miller. Teach Yourself Media Studies. London: Hodder, 1998. Evans, Harold. Essential English for Journalists, Editors and Writers. London: Pimlico, 2000. Glynn, Kevin. Tabloid Culture. London: Duke University Press, 2000. Hicks, Wynford, S. Adams and H. Gilbert. English for Journalists. London: Routledge, 2009. Keeble, Richard. The Language of Newspapers. London: Routledge, 2002. O'Sullivan, Tim, Brian Dutton, and Philip Rayner. Studying the Media. London: Arnold, 2003. Price, Stuart. Media Studies. London: Longman, 2000. Wall, Peter. Media Studies for GCSE. London: Collins, 2000. Recommended websites: www.media-awareness.ca www.bfi.org.uk/education-research www.newmediastudies.com www.theory.org.uk/ www.mediaguardian.co.uk |
| Bibliografía complementaria | |

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

(*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías